

# VAKTA

Model EK3060



0832-CPR-F1690

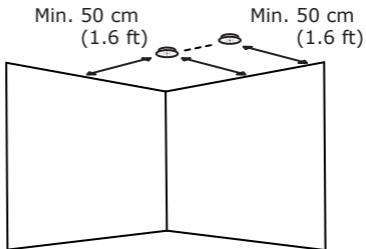
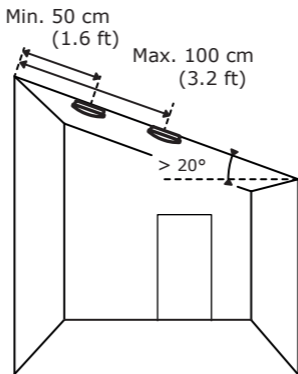


EN 14604:2005  
1159a/02

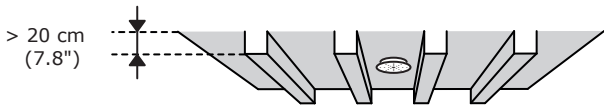
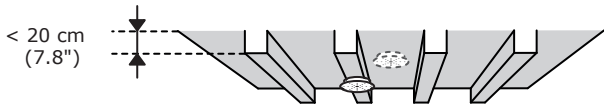


Design and Quality  
IKEA of Sweden

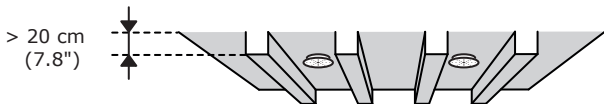


**A****B**

# C



□ < 36m<sup>2</sup> (118 sqft)



□ > 36m<sup>2</sup> (118 sqft)

<b>DANSK</b>	<b>4</b>
<b>ÍSLENSKA</b>	<b>8</b>
<b>NORSK</b>	<b>12</b>
<b>SUOMI</b>	<b>16</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>20</b>

## Før brug

Den optiske røgalarm kan ikke afgive et alarmsignal, hvis røgen fra en brand ikke når den. En røgalarm registrerer måske ikke en brand i skorstene, vægge, oven på tage, på den anden side af en lukket dør eller på en anden etage.

En røgalarm kan advare om en brand på et tidligt tidspunkt, men den forhindrer ikke branden i at opstå og kan ikke erstatte en forsikring.

Når du har monteret røgalarmen, skal du sørge for, at alle i dit hjem ved, hvordan alarmsignalet lyder, og hvordan de skal reagere, hvis alarmen går i gang. Især børn har brug for vejledning i, hvordan de skal reagere, og hvor de skal gå hen, hvis der opstår brand – hvis der rent faktisk opstår brand, kan du måske ikke nå frem til dem. Det er også en god idé at lave og blive enige om en flugtplan og lave en brandøvelse jævnligt. Test røgalarmen 1 gang ugentligt.

## Produktfakta

- Inkl. 1 9V-batteri. Se "Sådan udskifter du batteriet" herunder for at få anvisninger i at udskifte batteri. ADVARSEL! Hvis batteriet

fjernes, holder røgalarmen op med at fungere.

- Alarmsignalet er mindst 85 dB på 3 meters afstand.
- Røgalarmen er egnet til brug ved temperaturer mellem 0 og 40° og ved en relativ luftfugtighed op til 90%.

## Hvor skal røgalarmen monteres?

Det vigtigste sted at montere røgalarmen er i nærheden af soveværelserne. Det er vigtigt at holde udgangsvejene fri, fordi soveværelserne som regel er placeret længst væk fra yderdørene i dit hjem.

Hvis der er mere end ét område med soveværelser i dit hjem, skal der placeres en alarm i hvert område. Hvis personer i dit hjem sover tungt eller med lukket dør, skal røgalarmen placeres et sted, så de kan høre alarmsignalet og vågne, hvis alarmen går i gang.

For at få maksimal sikkerhed anbefaler vi dig også at placere en røgalarm:

- i trappeopgange, fordi trapper fungerer som en skorsten for røg og varme,
- på alle husets etager. Du bør altid

installere mindst 1 røgalarm på hver etage i dit hjem.

- i alle rum, hvor der er et elektrisk apparat, f.eks. et transportabelt varmeapparat, luftfuger osv.

**BEMÆRK!** Placer en røgalarm i begge ender af et rum, hvis det er mere end 9 m langt. I gange og entreer, der er mindre end 3 m brede, må afstanden mellem røgalarmer ikke overstige 15 m. Afstanden mellem røgalarmen og endevæggen bør ikke overstige 7,5 m.

### **Forskellige lofttyper**

Røg, varme og forbrændingspartikler stiger op til loftet og spredt sig vandret. Derfor er det sikreste at montere røgalarmen i loftet midt i rummet, fordi røgalarmen dermed sidder i centrum af rummet.

Få flere oplysninger om montering af røgalarmen i de medfølgende monteringsanvisninger.

### **FLADT LOFT (se figur A)**

Når du monterer en røgalarm på et almindeligt fladt loft, skal den placeres mindst 50 cm fra væggen og 50 cm fra alle de indvendige hjørner. Hvis afstanden fra væg til væg er mindre end 1 m, skal røgalarmen placeres midt i rummet, dvs. med lige

stor afstand til alle vægge.

### **SKRÅVÆGGE/LOFT TIL KIP (se figur B)**

Hvis du har skråvægge eller loft til kip med en vinkel på mere end 20°, skal du placere røgalarmen ½-1 meter fra det højeste punkt på loftet. Skråvægge med en vinkel på mindre end 20° skal behandles som flade lofter, se herover.

### **KASSETELOFTER/A-LOFTER (se figur C)**

I lofter med kassetter eller bjælker, der er mindre end 20 cm dybe, kan du enten installere røgalarmen på loftet imellem bjælkerne eller på selve bjælken.

Hvis kassetterne eller bjælkerne er mere end 20 cm dybe, afhænger røgalarmens placering af loftets størrelse. Hvis loftet er mindre end 36 m<sup>2</sup>, er 1 røgalarm nok, og den skal placeres midt på loftet. Hvis loftet er mere end 36 m<sup>2</sup>, skal du montere 1 røgalarm pr. 36 m<sup>2</sup>.

### **Alarmlstand**

Røgalarmen afgiver 3 alarmsignaler, der gentages, og den røde pære blinker ca. hvert halve sekund, indtil luften er renset.

### Lavt batteriniveau

Røgalarmen har et kredsløb til overvågning af lavt batteriniveau, der får alarmeren til at bippe hvert 30.-40. sekund, og samtidig blinker den røde pære, der angiver betjeningstilstand, i mindst 30 dage, når batteriniveauet bliver lavt. Udskift batteriet, når det sker. Se "Sådan udskifter du batteriet" herunder.

### Funktionsfejl

Røgalarmen afgiver en biplyd hvert 30.-40. sekund, hvis nogen af komponenterne i røgkammeret holder op med at fungere. Bippene lyder mellem blinkene fra den røde pære. (Hvis bippene lyder samtidig med blinkene fra den røde pære, skal du se "Sådan udskifter du batteriet" herunder for at få flere oplysninger).

**BEMÆRK!** Hvis alarmeren holder op med at virke korrekt, skal du kontakte producenten (IKEA).

### Testfunktion

Du kan teste, om røgalarmeren virker, ved at trykke på knappen på dækslet og holde den nede i mindst 3 sekunder. Det får alarmeren til at lyde som i Alarmitilstand (se ovenfor). Hvis der ikke lyder et alarmsignal, virker

batteriet ikke, eller der er opstået en anden fejl. Uregelmæssige eller lave lyde fra alarmeren kan være et tegn på, at den er defekt. **BEMÆRK!** Røgalarmeren skal testes 1 gang om ugen for at sikre, at den virker.

**ADVARSEL!** Brug aldrig åben ild eller brændbart materiale til at teste røgalarmeren, da det kan beskadige røgalarmeren eller antænde brændbare materialer i nærheden og forårsage brand.

### Stillefunktion

Stillefunktionen er meget praktisk i et køkkenområde eller andre områder, hvor der kan udløses uønskede alarmer. Hvis der udløses en uønsket alarm, skal du trykke på testknappen midt på røgalarmeren. Det afbryder midlertidigt alarmkredsløbet i ca. 8 minutter. Hvis røgen ikke er for tæt, standser alarmeren med det samme, og den røde pære blinker hvert 8. sekund i ca. 8 minutter. Det er et tegn på, at alarmeren er midlertidigt afbrudt. Røgalarmeren nulstilles automatisk efter ca. 8 minutter. Hvis der stadigvæk er røgpartikler i luften, går alarmeren i gang igen. Stillefunktionen kan bruges flere gange, indtil luften er helt ren.



**VIGTIGT!** Hvis alarmen går i gang, skal du først kontrollere, om der er flammer. Hvis du ser, at der er ild, skal du gå ud af bygningen og ringe til brandvæsenet! Hvis det ikke brænder, skal du undersøge, hvad der har fået den uønskede alarm til at gå i gang, så du er sikker på, at det er en uønsket alarm, før du slukker alarmen.

**ADVARSEL!** Hvis der er nogen som helst usikkerhed om årsagen til en alarm, skal du gå ud fra, at alarmen er udløst på grund af ild, og bygningen skal evakueres med det samme.

### Sådan udskiftes batteriet

Røgalarmen bruger et 9V zink-kulbatteri, der følger med produktet. Et nyt batteri bør holde i mindst 1 år under normale betjeningsforhold.

Sådan udskiftes batteriet: Røgalarmen løsnes fra monteringspladen ved at dreje alarmen mod uret (se de medfølgende monteringsanvisninger). Når du har sat et nyt batteri i, skal du teste røgalarmen ved at bruge testfunktionen (se "Testfunktion" herover).

De anbefalede batterier er angivet herunder.

De alkaliske batterier er GV1604A fra Gold Peak og 6LR61 fra IKEA.

Zink-kulbatterierne er GP1604P og GN1604G fra Gold Peak og G6F22 og G6F22M fra Golden Power.

**BEMÆRK:** Test røgalarmen 1 gang ugentligt.

**ADVARSEL!** Brug kun batterier af den type, der er angivet herover. Hvis der bruges andre batterier, kan det beskadige røgalarmen.

### ANVISNINGER TIL MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE

Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til lokal miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffaldet hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på genbrugspladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

## Fyrir notkun

Reykskynjarinn gefur ekki frá sér viðvörunarhljóð ef reykurinn nær ekki að skynjaranum. Því skynja reykskynjarar ekki elda ef þeir eru í reykháfum, innan í veggjum, ofan á þaki, hinum megin við lokaða hurð eða á annarri hæð.

Reykskynjari getur verið snemmbúin viðvörun en hann kemur ekki í veg fyrir elda og kemur ekki í staðin fyrir tryggingar.

Þegar þú hefur komið reykskynjaranum fyrir, vertu viss um að allir á heimilinu þínu viti hvernig viðvörunin hljómar og hvað á að gera þegar hún fer í gang. Sérstaklega þarf að leiðbeina börnum varðandi hegðun ef um eld er að ræða – ef að eldur kemur upp er ekki víst að þú náir til þeirra. Einnig er sniðugt að skipuleggja aðgerðaráætlun og vera með brunaeðingu reglulega. Prófið virkni reykskynjarans vikulega.

## Upplýsingar um vöru

- Ein 9V rafhlæða fylgir með. Fyrir leiðbeiningar um hvernig á að skipta um rafhlöðu, sjá „Að skipta um rafhlöðu“ hér að neðan.
- VARÚÐ!** Reykskynjarinn zhættir að

virka ef rafhlæðan er fjarlægð.

- Hljóðstyrkur viðvörunarinnar er u.þ.b. 85dB í 3 metra fjarlægð.
- Þessi reykskynjari hentar til notkunar þar sem hitastig er frá 0°C til 40°C og í loftslagi þar sem rakastig er allt að 90%.

## Hvar á að festa reykskynjarann

Mikilvægast er að festa reykskynjara nálægt svefnherbergjum.

Svefnherbergi eru venjulega lengst frá útgöngum heimilisins og því er mikilvægt að halda leiðinni út greiðri. Ef það eru fleiri en eitt svefnherbergissvæði á þínu heimili, bættu þá við skynjurum fyrir hvert svæði. Ef einhver á þínu heimili sefur fast eða sefur með lokaða hurð verður að festa reykskynjarann þar sem sá aðili heyrir nógu vel í viðvöruninni og vaknar þegar viðvörunin hljómar.

Fyrir hámarks öryggi mælum við með því að þú festir einnig reykskynjara:

- þar sem eru stigar, þar sem stigagangar virka eins og reykháfar fyrir reyk og hita
- á öllum hæðum. **ATHUGIÐ!** Þú ættir alltaf að festa að minnsta kosti einn reykskynjara á hverri

hæð heimilisins.

- í öll herbergi þar sem raftæki eru, eins og rafmagnsöfnar, rakatæki, o.þ.h.

**ATHUGIÐ!** Festu reykskynjara í báða enda herbergis ef herbergið er meira en 9 metra langt. Á göngum sem eru mjórri en 3 metrar ætti fjarlægð á milli reykskynjara ekki að vera lengri en 15 metrar. Fjarlægt á milli reykskynjara og endaveggsins ætti ekki að vera lengri en 7,5 metrar.

### Mismunandi loft

Reykur, hiti og myndefni frá bruna rísa til lofts og dreifast lárétt um loftið. Því er öruggast að festa reykskynjarann í loftið í miðju herbergisins, því þar er hann næst öllum kimum herbergisins.

Fyrir frekari leiðbeiningar um hvernig á að festa reykskynjarann, vinsamlegast skoðið meðfylgjandi leiðbeiningar.

### FLATT LOFT (sjá mynd A)

Þegar reykskynjari er festur á venjulegt flatt loft þarf að staðsetja hann að lágmarki 50 cm frá veggjum og 50 cm frá hverju horni. Ef fjarlægð á milli veggja er minni en 1 metri ætti að staðsetja reykskynjarann í miðjuna, þ.e. fjarlægð við hvern vegg ætti að vera sú sama.

### HALLANDI LOFT (sjá mynd B)

Ef þú ert með loft sem hallar um meira en 20° ættir þú að staðsetja reykskynjarann frá 50 cm til 1 metra frá þeirri staðsetningu þar sem loftið er hæst. Ef loftið hallar um minna en 20° ætti að festa reykskynjarann eins og þú gerir þegar loftið er flatt, sjá að ofan.

### HÓLFUÐ LOFT (sjá mynd C)

Ef loftið er með hólf eða bjálka sem eru minna en 20 cm að dýpt getur þú fest reykskynjarann annað hvort loftið sjálft eða á bjálkann.

Ef hólfíð eða bjálkinn er meira en 20 cm að dýpt fer staðsetning reykskynjarans eftir því hversu stórt loftið er. Ef loftið er minna en 36m<sup>2</sup> er nóg að hafa aðeins einn reykskynjara og ætti að vera staðsettur í miðju loftsins. Ef loftið er stærra en 36m<sup>2</sup> þarf að festa einn reykskynjara fyrir hverja 36m<sup>2</sup>.

### Viðvörðunarkirni

Reykskynjarinn gefur frá sér þrjú endurtekin merki og rauða ljósið blikkar á u.þ.b. hálftrar sekúndu fresti þangað til að búið er að ræsta andrúmsloftið.

### Lág rafhlaða

Reykskynjarinn er með vaktara sem fylgist með rafhlöðunni og veldur því að skynjarinn gefur frá sér hljóðmerki á 30 – 40 sekúndna fresti ásamt því að rautt ljós blikkar þegar lítið er eftir af hleðslu rafhlöðunnar. Skiptu um rafhlöðu þegar þetta gerist, sjá „Að skipta um rafhlöðu“ hér að neðan.

### Bilun á virkni

Reykskynjarinn mun gefa frá sér tíst á 30-40 sekúndna fresti ef einhver hluti innan skynjarahólfsins bilar. Tístið kemur á milli þess sem rauða ljósið blikkar. (Ef tístið kemur á sama tíma og rauða ljósið blikkar, sjá „Að skipta um rafhlöðu“ hér að neðan fyrir frekari upplýsingar).

**ATHUGIÐ!** Ef viðvörðunin virkar ekki sem skildi, vinsamlegast hafið samband við framleiðanda (IKEA).

### Prufueiginleiki

Þú getur prufað reykskynjarann með því að ýta á takkann á hlífinni og halda honum niðri í að minnsta kosti 3 sekúndur. Við þetta hljómar viðvörðunarkerki ef rafeindarásirnar, hljóðbúnaðurinn og rafhlaðan virka sem skildi. Ef ekkert hljóðmerki hljómar þá virkar rafhlaðan eða annar

búnaður ekki sem skildi. Óstöðugt eða lágt hljóð frá reykskynjaranum getur til kynna gallaðan hljóðbúnað. **ATHUGIÐ!** Prufið reykskynjarann einu sinni í viku til að vera viss um að hann virki.

**VARÚÐ!** Notið aldrei eld eða eldfim efni til að prufa reykskynjarann þar sem það gæti skemmt hann eða kveikt í nálægum eldfimum efnum.

### Þöggunarvirkni

Þöggunarvirknin er mjög nytsamleg í eldhúsinu eða á öðrum stöðum þar sem mikið er um óþarfar viðvaranir. Ef óþarfa viðvörðun á sér stað getur þú ýtt á prófunartakkann á miðjum reykskynjaranum. Þetta gerir skynjarann tímabundið ónæman, í u.þ.b. 8 mínútur. Við það þagnar viðvörðunin strax og rauða ljósið mun blikka á 8 sekúndna fresti, í u.þ.b. 8 mínútur. Þetta gefur til kynna að skynjarinn er tímabundið ónæmur. Reykskynjarinn mun sjálfkrafa endurræsa sig eftir u.þ.b. 8 mínútur. Ef myndefnið frá bruna er ennþá til staðar mun viðvörðunin byrja aftur. Hægt er að nota þöggunarvirknina aftur og aftur þar til búið er að ræsta andrúmsloftið.

**MIKILVÆGT!** Ef viðvörðunin hljómar, athugið fyrst hvort að um eld sé að ræða. Ef það kemur í ljós að eldur er til staðar, farðu út úr byggingunni og hringdu á slökkviliðið! Ef ekki er um eld að ræða, athugaðu hvað olli viðvörðuninni til að vera viss um að óþarfa viðvörðun sé að ræða áður en þú þaggar niður í skynjaranum. **VARÚÐ!** Ef einhver vafi er til staðar varðandi hvað olli viðvörðuninni á að gera ráð fyrir að um eld sé að ræða og þá þarf að rýma bygginguna.

### Að skipta um rafhlöðu

Reykskynjarinn gengur fyrir 9V Zinc Carbon rafhlöðu, sem fylgir með. Ný rafhlaða ætti að endast í að lágmarki eitt ár undir venjulegum kringumstæðum.

Til að skipta um rafhlöðu þarf að fjarlægja reykskynjarann úr festingunni með því að snúa skynjaranum til vinstri (sjá meðfylgjandi leiðbeiningar). Eftir að ný rafhlaða hefur verið sett í þarf að prófa reykskynjarann með því að nota prufuvirknina (sjá „Prufuvirkni“ hér að ofan).

Notaðu aðeins eftirfarandi rafhlöður:

Alkaline rafhlöður: GN1604A frá Gold Peak og 6LR61 frá IKEA.

Zinc Carbon rafhlöður: GP1604P og GN1604G frá Gold Peak, G6F22 og G6F22M frá Golden Power.

**ATHUGAÐU:** Það þarf að prófa virknina vikulega.

**VARÚÐ!** Notið aðeins rafhlöðurnar sem taldar eru upp hér að ofan. Notkun á öðrum rafhlöðum getur skemmt reykskynjarann.

### LEIÐBEININGAR FYRIR UMHVERFISVÆNA URÐUN

Myndin af útstrikaðri ruslatunnunni táknar það að þessari vöru á að henda aðskilið frá almennu heimilissorpi. Það ætti að skila inn vörunni í endurvinnslu í samræmi við reglur um sorphirðu. Með því að skilja að merktar vörur frá almennu heimilissorpi hjálpar þú að minnka það magn af rusli sem sent er í brennsluofna eða landfyllingar og minnkar því hættuna á mengun sem hefur neikvæð áhrif á umhverfið og heilsuna. Fyrir frekari upplýsingar, vinsamlegast hafðu samband við næstu IKEA verslun.

## Før bruk

Røykvarsleren kan ikke sende ut alarmsignal dersom røyken fra en brann ikke når den. Derfor kan det være at en røykvarsler ikke oppdager brann inni piper, vegger, på taket, på den andre siden av en lukket dør eller i en annen etasje.

En røykvarsler kan gi tidlig varsel om en brann, men den forebygger ikke brann og er ikke en erstatning for forsikring.

Når du har montert røykvarsleren, så sørg for at alle i husholdningen vet hvordan alarmsignalet høres ut og hvordan de skal oppføre seg hvis alarmen går. Særlig barn trenger veiledning om hvordan de skal oppføre seg hvis det blir brann – hvis det blir brann er det ikke sikkert du vil klare å komme dit de er. Det er også en god idé å sette opp og bli enige om en evakueringsplan og deretter ha regelmessige brannøvelser. Røykvarsleren skal testes ukentlig.

## Produktfakta

- Et 9-volts batteri er inkludert. For instruksjoner om hvordan du bytter batteriet, se «Bytt batteri» under. **ADVARSEL!** Om batteriet

tas ut slutter røykvarsleren å fungere.

- Alarmsignalet er minst 85 dB på 3 meters avstand.
- Røykvarsleren er egnet for bruk i temperaturer fra 0 °C til 40 °C og i klimaet med opptil 90 % relativ luftfuktighet.

## Her bør du plassere røykvarsleren

Det viktigste stedet å installere en røykvarsler, er i nærheten av soverom. Forsøk å holde rømningsveier ryddige, siden soverommene ligger lengst fra ytterdøren i de fleste hjem.

Om det finnes flere enn ett område med soverom i hjemmet ditt, bør du installere røykvarslere i hvert av dem. Om noen i hjemmet ditt sover svært tungt eller sover med døra lukket, må røykvarsleren plasseres slik at disse personene fortsatt vil klare å høre og våkne av alarmen om den skulle settes i gang.

For maksimal sikkerhet anbefaler vi at du også installerer røykvarslere på disse stedene:

- i trapper, siden trappen fungerer som skorstein for røyk og varme
- fra hver etasje. **OB!** Du bør alltid

installere minst en røykvarsler i hver etasje i hjemmet ditt.

- i hvert rom der det finnes elektriske apparater, som bærbare varmeovner eller luftfuktere osv.

OBS! Plasser en røykvarsler i hver ende av et rom hvis det er mer enn 9 m langt. For korridorer og ganger som er mindre enn 3 meter brede bør avstanden mellom hver røykvarsler ikke overstige 15 meter. Avstanden mellom røykvarslerne og veggen bør ikke overstige 7,5 meter.

### **Ulike typer tak**

Røyk, varme og forbrenningsprodukter stiger til taket og spres utover. Det er derfor tryggest å montere røykvarsleren i taket midt i rommet, siden den da plasseres nærmest alle punkter i rommet.

For ytterligere instruksjoner om hvordan røykvarsleren bør monteres, se den vedlagte monteringsanvisningen.

### **FLATT TAK (se illustrasjon A)**

Når du monterer røykvarsleren i et vanlig flatt tak, plasser den minst 50 cm fra sideveggen og 50 cm fra alle innvendige hjørner. Hvis avstanden

fra vegg til vegg er mindre enn 1 meter, skal røykvarsleren plasseres i midten, med lik avstand til hver vegg.

### **SKRÅ/SPISS TAK (se illustrasjon B)**

Om du har et skrått eller spisst tak som overstiger en vinkel på 20°, må røykvarsleren plasseres mellom 50 cm og 1 m fra takets høyeste punkt. Skrå tak med en vinkel som er mindre enn 20° behandles som rette tak, se over.

### **KISTETAK/TAK MED FLERE NIVÅER (se illustrasjon C)**

For kistetak og tak med bjelker gjelder følgende: om bjelkene (eller takets senking) er på mindre enn 20 cm dybde, så kan røykvarsleren monteres i taket eller på bjelkens underside.

Om bjelkene er dypere enn 20 cm så påvirkes plasseringen av røykvarsleren av størrelsen på takets overflate. Om taket er mindre enn 36 m<sup>2</sup> holder det med en røykvarsler som da skal plasseres så sentralt som mulig. Om taket er større enn 36 m<sup>2</sup>, bør du installere flere røykvarslere, dvs. en per flate på 36 m<sup>2</sup>.

### **Alarmsignal**

Røykvarsleren gir fra seg 3 repeterende signaler og det røde lyset blinker ca. to ganger i sekundet til lufta er rensset.

### **Lavt batterinivå**

Røykvarsleren har en monitor som kjenner batteriets styrke. Når batteristyrken blir lav begynner røykvarsleren å pipe hvert 30.–40. sekund, samtidig som det røde lyset blinker i vanlig driftmodus, i minst 30 dager. Når dette skjer skal du bytte batteri, se «Bytt batteri» under.

### **Funksjonssvikt**

Røykvarsleren gir et pipesignal hvert 30.–40. sekund dersom noen av delene i røykdetektorkammeret skulle slutte å fungere. Pipingens skjer innimellom det røde blinkende lyset. (Hvis pipingens skjer samtidig med at lyset blinker, se «Bytt batteri» under for mer informasjon).

**MERK!** Hvis alarmsignalet ikke fungerer ordentlig, vennligst kontakt produsenten (IKEA).

### **Testfunksjon**

Du kan teste om røykvarsleren fungerer ved å trykke inn knappen på dekselet og holde den inn i minst

3 sekunder. Dette fører til at alarmen går av som i Alarmsignal (se over). Dersom det ikke kommer noe signal, har røykvarsleren et defekt batteri eller andre feil. En merkelig eller lav lyd fra røykvarsleren tyder på at den er defekt. **MERK!** Test røykvarsleren ukentlig for å sikre at den fungerer.

**ADVARSEL!** Bruk aldri åpen flamme eller brennbare materialer for å teste røykvarsleren, siden dette kan skade den eller antenne brennbare materialer i nærheten og forårsake brann.

### **Stillefunksjon**

Stillefunksjonen er svært nyttig i et kjøkkenområde eller andre områder der det ofte gis falsk alarm. Hvis alarmen starter uten grunn, trykk inn testknappen midt på røykvarsleren. Dette vil slå den av midlertidig i ca. 8 minutter. Alarmen stilner umiddelbart og det røde lyset blinker hvert 8. sekund i ca. 8 minutter. Dette viser at røykvarsleren er satt midlertidig på stille. Røykvarsleren tilbakestillers automatisk etter 8 minutter. Hvis det fortsatt er forbrenningspartikler i lufta, går alarmen av igjen. Stillefunksjonen kan gjentas til lufta er helt ren.



**VIKTIG!** Hvis alarmen går av, sjekk først om det er brann. Hvis du oppdager en brann gå ut av bygningen og ring brannvesenet. Hvis det ikke er brann, sjekk for å finne ut hva som fikk alarmen til å gå av før du setter røykvarsleren på stille.

**ADVARSEL!** Hvis det er usikkerhet rundt årsaken til at alarmen gikk av, anta at det er en faktisk brann, og evakuer bygningen umiddelbart.

### Bytt batteri

Røykvarsleren drives av et 9-volts sinkkarbonbatteri som er inkludert når du kjøper røykvarsleren. Et nytt batteri varer i minst 1 år i normale omgivelser.

For å erstatte batteriet med et nytt, ta ned røykvarsleren fra monteringsplata gjennom å vri den mot klokka (se vedlagt monteringsanvisning). Når du har satt inn det nye batteriet bør du teste at røykvarsleren fungerer gjennom å trykke på testknappen (se «Testfunksjon» over).

Vi anbefaler disse typene batterier:

Alkaliske batterier: GN1604A fra Gold Peak og 6LR61 fra IKEA.

Sinkbatterier: GP1604P og GN1604G fra Gold Peak og G6F22 og G6F22M fra Golden Power.

**OBS!** Røykvarsleren må testes hver uke.

**ADVARSEL!** Bruk kun batteriene som spesifiseres over. Bruk av andre batterier kan skade røykvarsleren.

### INSTRUKSJONER FOR KASTING

Symbolet med en søppeldunk med kryss over betyr at dette produktet ikke må kastes i husholdningsavfallet, men leveres til gjenvinning i henhold til gjeldende regler. **HAR VI DET, SÅ TAR VI DET!** Elektriske produkter skal ikke kastes i søpla. Lever elektriske IKEA-produkter, eller tilsvarende produkter, til oss for gjenvinning – gratis. Husk at lyspærer og batterier også skal gjenvinnes.

**Hyvä tietää**

Optinen palovaroitin ei hälytä, jos tulipalosta tuleva savu ei yllä varoittimeen. Siksi palovaroitin ei välttämättä havaitse hormissa, seinän sisällä, katon yläosissa, suljetun oven takana tai eri kerroksessa olevaa tulipaloa.

Palovaroitin ilmoittaa tulipalosta aikaisessa vaiheessa, mutta se ei estä tulipaloja eikä korvaa kotivakuutusta.

Palovaroitinta asentaessa on hyvä varmistaa, että kaikki taloudessa asuvat tietävät, miltä palovaroittimen hälytysääni kuulostaa ja miten varoittimen hälyttäessä tulee toimia. Varsinkin lapsia on hyvä opastaa etukäteen, miten heidän tulee toimia ja mihin mennä tulipalotilanteessa, sillä tositalanteessa lasten neuvominen ja opastaminen ei välttämättä ole mahdollista. On myös hyvä tehdä jonkinlainen pelastautumissuunnitelma ja harjoitella säännöllisesti hätätilanteita varten. Varoittimen toimintakunto on testattava viikoittain.

**Tuotteen tiedot:**

- Mukana 9 V:n paristo. Ohjeet pariston vaihtamiseen löytyvät alta kohdasta "Pariston

vaihtaminen". **VAROITUS!**

Varoitin lakkaa toimimasta, kun paristo otetaan pois.

- Hälytysäänen voimakkuus on 3 metrin päässä varoittimesta vähintään 85 dB.
- Tämä palovaroitin soveltuu käytettäväksi 0–40 °C:n lämpötilassa, jossa suhteellinen kosteus on enintään 90 %.

**Palovaroittimen sijoittaminen**

Palovaroittimen ensisijainen paikka kotona on makuuhuoneiden läheisyydessä. Reitti ulko-ovelle on syytä pitää aina esteettömänä, sillä makuuhuoneet sijaitsevat yleensä kauimpana ulko-ovesta.

Jos kodissa on useita makuuhuoneita, on hyvä hankkia palovaroitin jokaisen makuuhuoneen läheisyyteen. Jos joku taloudessa asuvista nukkuu sikeästi tai ovi suljettuna, varoitin on sijoitettava niin, että myös hän kuulee hälytysäänen hyvin ja herää siihen.

Turvallisuuden maksimoimiseksi palovaroittimia on suositeltavaa sijoittaa lisäksi:

- kaikkiin portaikkoihin, sillä ne toimivat usein lämmön ja savun ylösmenotunneleina.
- jokaiseen kerrokseen. Jokaisessa

kerroksessa on oltava vähintään yksi palovaroin.

- jokaiseen huoneeseen, jossa on sähkölaitteita, kuten irrallisia lämpöpattereita, ilmankostuttajia jne.

**HUOM!** Jos huone on yli 9 m pitkä, huoneen kumpaankin päähän on sijoitettava palovaroin. Alle 3 metriä leveissä käytävä- ja eteistiloissa palovaroitinten etäisyys toisistaan ei saa olla yli 15 metriä. Palovaroitinten ja päätyseinän välinen etäisyys ei saa olla yli 7,5 metriä.

### **Erityyppiset katot**

Savu, lämpö ja palamistuotteet nousevat ylös ja leviävät vaakasuorassa. Tästä syystä palovaroitinten paras sijoituspaikka on huoneen keskellä katossa. Tällöin varoin on yhtä lähellä huoneen kaikkia seiniä.

Tarkempia asennusohjeita pakkauksessa olevassa asennusohjeessa.

### **TASAKATTO (kuva A)**

Tasakattoisessa tilassa palovaroin tulee sijoittaa vähintään 50 cm:n päähän seinistä ja 50 cm:n päähän nurkista. Jos etäisyys seinään on alle 1 m, varoin tulee sijoittaa keskelle

kattoa, ts. niin, että sen etäisyys kaikkiin seiniin on sama.

### **VIISTO/TERÄVÄHUIPPUINEN KATTO (kuva B)**

Jos viiston tai terävähuippuisen katon kulma on yli 20°, palovaroin on sijoitettava 50–100 cm:n päähän katon korkeimmasta kohdasta. Jos katon kulma on alle 20°, varoin tulee sijoittaa kuten tasakattoisessa tilassa.

### **KASETTI-/A-KATTO (kuva C)**

Kasetti- tai A-kattoisessa tilassa, jossa kasetit tai palkin kohdat ovat alle 20 cm syviä, palovaroitinten voi asentaa joko kattoon palkkien väliin tai itse palkkiin.

Jos kasetit tai palkin kohdat ovat yli 20 cm syviä, palovaroitinten sijoituspaikka riippuu katon pinta-alasta. Jos katon pinta-ala on alle 36 m<sup>2</sup>, yksi palovaroin riittää keskelle kattoa sijoitettuna. Jos katon pinta-alla on yli 36m<sup>2</sup>, palovaroitimia tarvitaan yksi jokaista 36 m<sup>2</sup>:n alaa kohti.

### **Hälytysääni**

Varoitimesta kuuluu 3 toistuvaa hälytysääntä ja varoitimen punainen led-merkkivalo vilkkuu noin puolen sekunnin välein, kunnes ilma on puhdistunut.

### **Pariston loppumisen merkkiäänä**

Varoittimessa on toiminto, joka ilmoittaa pariston loppumisesta sirittävällä, noin 30–40 sekunnin välein toistuvalla merkkiäänellä samalla, kun punainen led-merkkivalo vilkkuu normaalin toimintatilan mukaisesti. Pariston loppumisen merkkiäänä kuuluu vähintään 30 päivän ajan ennen pariston loppumista. Vaihda paristo merkkiäänä kuullessasi. Katso ohjeet kohdasta ”Pariston vaihtaminen”.

### **Toimintahäiriöt**

Varoitin ilmoittaa sirittävällä merkkiäänellä 30–40 sekunnin välein, jos sen sensori ei toimi kunnolla. Merkkiäänä kuuluu tällöin punaisen led-merkkivalon välähdysten välillä. (Jos merkkiäänä kuuluu led-merkkivalon välähtäessä, paristo on loppumassa. Katso alta kohta ”Pariston vaihtaminen”).

**HUOM!** Kun varoitin ilmoittaa toimintahäiriöstä, ota yhteyttä valmistajaan (IKEA).

### **Varoittimen testaaminen**

Palovaroittimen toimintakunnon testaaminen tapahtuu painamalla varoittimessa olevaa nappulaa vähintään 3 sekunnin ajan. Jos varoitin

on kunnossa, siitä kuuluu hälytysäänä (kuvattu yllä kohdassa ”Hälytysäänä”). Jos ääntä ei kuulu, paristo on tyhjä tai varoittimessa on jokin muu vika. Myös outo tai hiljainen hälytysäänä saattaa olla merkki viasta. **HUOM!** Varoittimen toimintakunto on testattava viikoittain.

**VAROITUS!** Palovaroittimen toimintakunnon testaamiseen ei tule käyttää avotulta tai palavaa materiaalia, jotta varoitin ei vahingoitu ja jotta varoittimen lähellä olevat materiaalit eivät syty palamaan.

### **Vaimennustoiminto**

Varoittimessa oleva vaimennustoiminto on käytännöllinen etenkin keittiössä ja muissa huoneissa, joissa varoitin saattaa helposti hälyttää turhaan. Väärän hälytyksen saa vaimennettua painamalla varoittimen keskellä olevaa testinappulaa, jolloin varoittimen toiminta lakkaa noin 8 minuutiksi. Tällöin varoitin hiljenee välittömästi ja sen punainen led-merkkivalo välähtää joka 8. sekunti seuraavien 8 minuutin ajan merkinä siitä, että varoitin on väliaikaisesti kytketty pois päältä. Varoitin palautuu automaattisesti toimintakuntoon noin 8 minuutin kuluttua. Jos ilmassa on

tuolloin edelleen palamistuotteita, hälytys laukeaa uudelleen. Vaimennustoiminnon voi aktivoida useamman kerran peräkkäin, kunnes huoneilma on täysin puhdasta.

**TÄRKEÄÄ!** Aina varoittimen hälyttäessä on ensin tarkastettava, onko huoneistossa tulipalo. Jos havaitset palon, hakeudu ulos ja hälytä palokunta. Jos et havaitse tulipaloa, tarkista väärän hälytyksen syy ennen kuin vaimennat hälytyksen.

**VAROITUS!** Jos hälytyksen syy jää epäselväksi, on toimittava kuin huoneistossa olisi tulipalo eli hakeuduttava ulos ja hälytettävä apua.

### Pariston vaihtaminen

Palovaroitin toimii 9 V:n sinkki-hiiliparistolla (sisältyy pakkaukseen). Normaaleissa käyttöolosuhteissa pariston käyttöikä varoittimessa on vähintään 1 vuosi.

Pariston vaihtamiseksi irrota ensimmäiseksi varoitin aluslevyistä kiertämällä sitä vastapäivään (katso varoittimen mukana tuleva asennusohje). Vaihda paristo ja kierrä varoitin takaisin paikoilleen. Testaa, että varoitin toimii (katso yllä kohta "Testaustoiminto").

Seuraavia paristoja suositellaan käytettäväksi:

Alkaliparistot: Gold Peakin GN1604A tai IKEA 6LR61.

Sinkki-hiiliparistot: Gold Peakin GP1604P tai GN1604G tai Golden Powerin G6F22 tai G6F22M.

**HUOM:** Varoitin on testattava viikoittain.

**VAROITUS!** Varoittimessa saa käyttää ainoastaan yllä mainittuja paristoja. Vääränlaiset paristot saattavat vahingoittaa varoitinta.

### TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheuttamia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

### Före användning

Denna optiska brandvarnare kan inte signalera om den inte nås av rökpartiklar från en eventuell brand. Därför kan brandvarnaren inte varna för bränder inuti skorstenar, på yttertak, på andra sidan en stängd dörr eller på en annan våning.

En brandvarnare kan varna för att en brand uppstått men förebygger inte att en brand uppstår och ersätter heller inte en brandförsäkring.

När du har installerat brandvarnaren, se till att alla som bor i ditt hem vet hur larmsignalen låter och hur de ska agera om den går igång. Barn kan behöva extra stöd kring hur de ska agera och vart de ska ta vägen i händelse av en brand, eftersom du, om en brand inträffar, kanske inte kan nå dem. Det är också en bra idé att göra och komma överens om en utrymningsplan och sedan öva på den regelbundet. Brandvarnaren skall testas varje vecka.

### Produktfakta

- Ett 9V batteri medföljer. För instruktioner om hur du ersätter batteriet, se "Byta batteri" nedan.
- VARNING!** Om batteriet avlägsnas slutar brandvarnaren att fungera.

- Larmsignalen är minst 85 dB på 3 meters avstånd.
- Brandvarnaren är lämplig att använda i temperaturer från 0°C till 40°C och i klimat med upp till 90% relativ luftfuktighet.

### Här bör du placera brandvarnaren

Det viktigaste stället att installera en brandvarnare är i närheten av sovrum. Försök att skydda utrymningsvägen eftersom sovrum ligger längst ifrån ytterdörren i de flesta hem.

Om det finns fler än ett område med sovrum i ditt hem bör du installera ytterligare brandvarnare i vart och ett av dem. Om någon i ditt hem sover väldigt tungt eller sover med dörren stängd, måste brandvarnaren placeras på ett sätt som fortfarande ger dessa personer möjlighet att höra och vakna av larmet om det skulle sättas igång.

För maximal säkerhet rekommenderar vi att du även installerar brandvarnare på följande platser:

- i trappor, eftersom trapphus fungerar som skorstenar för rök och hetta
- på varje våningsplan. **OBS!** Du bör alltid installera minst en

brandvarnare på varje våningsplan i ditt hem.

- i varje rum där det finns elektriska apparater såsom bärbara värmeelement eller luftfuktare etc.

**OBS!** Placera en brandvarnare i varje ände av ett rum om det är mer än 9 m långt. För korridorer och hallar som är mindre än 3 meter breda bör avståndet mellan varje brandvarnare inte överstiga 15 meter. Avståndet mellan brandvarnaren och slutväggen bör ej överstiga 7.5 meter.

#### **Olika typer av tak**

Rök, värme och rökpartiklar stiger mot taket och sprids horisontellt. Det är därför säkrast att placera brandvarnaren i mitten av taket i ett rum eftersom den då är närmast varje position i rummet.

För vidare instruktioner för hur du monterar brandvarnaren, se bifogad monteringsanvisning.

#### **PLATT TAK (se illustration A)**

När du installerar en brandvarnare i ett vanligt platt innertak, placera den minst 50 cm ifrån väggen och minst 50 cm ifrån hörn. Om avståndet mellan väggarna är mindre än 1 m så ska brandvarnaren placeras i mitten med lika stort

avstånd till varje vägg.

#### **SLUTTANDE/SPETSIGA TAK (se illustration B)**

Om du har ett sluttande eller spetsigt tak som överstiger en vinkel av 20°, måste brandvarnaren placeras mellan 50 cm och 1 m från takets högsta punkt. Sluttande tak med en vinkel som är mindre än 20° behandlas som platta tak, se ovan.

#### **KASSETT/A-FORMAT TAK (se illustration C)**

För kassettak och tak med bjälkar gäller följande: om bjälkarna (eller takets sänkning) understiger ett djup på 20 cm, så kan brandvarnaren installeras i taket eller på bjälkens undersida.

Om bjälkarna är djupare än 20 cm så påverkas placeringen av brandvarnaren av storleken på takets yta. Om taket är mindre än 36 m<sup>2</sup> räcker det med en brandvarnare som då skall placeras så centralt som möjligt. Om taket är större än 36 m<sup>2</sup>, bör du installera flera brandvarnare, dvs en per yta om 36 m<sup>2</sup>.

#### **Varningsläge**

Brandvarnaren ger ifrån sig 3 återkommande signaler och den röda LED-lampan blinkar ungefär

två gånger i sekunden tills luften är rensad.

### Lågt batteri-läge

Brandvarnaren har en monitor som känner av batteriets styrka. När batteristyrkan blir låg börjar brandvarnaren kvittra var 30-40:e sekund, samtidigt som den röda LED-lampan blinkar enligt vanligt driftläge, i minst 30 dagar. När detta inträffar ska du byta batteri, se "Byta batteri" nedan.

### Funktionsstörning

Brandvarnaren ger ifrån sig ett kvittrande ljud var 30-40:e sekund om någon av komponenterna i detektorkammaren slutar fungera. Kvittrandet ljuder mellan blinkningarna från den röda LED-lampan. (Om kvittrandet ljuder samtidigt som LED-lampan blinkar behöver batteriet bytas ut, se "Byta batteri" nedan).

**OBS!** Om larmsignalen inte fungerar som den ska, var god kontakta tillverkaren (IKEA).

### Testfunktion

Du kan testa om brandvarnaren fungerar genom att trycka på knappen i mitten av skalet och hålla in den i minst 3 sekunder. Om elkrets,

signalhorn och batteri fungerar som de ska går alarmet då igång enligt Varningläge (se ovan). Om inget alarm ljuder betyder det att batteriet eller någon annan komponent är defekt. Ett oregelbundet eller lågt ljud från brandvarnaren indikerar också någon form av funktionsstörning. OBS! Testa brandvarnaren en gång i veckan för att vara säker på att den fungerar.

**WARNING!** Använd aldrig en öppen låga eller brännbara material för att testa om brandvarnaren fungerar eftersom detta kan skada brandvarnaren eller sätta eld på brännbart material i närheten.

### Pausfunktion

Pausfunktionen är väldigt praktisk i närheten av kök eller andra ställen där det ofta blir falsklarm. Vid falsklarm trycker du på knappen i mitten av brandvarnarens skal, vilket dämpar signalkretsens känslighet i ca 8 minuter. Larmsignalen tystnar då omedelbart och den röda LED-lampan börjar blinka ungefär var 8:e sekund i ca 8 minuter. Detta betyder att brandvarnarens känslighet är tillfälligt dämpad. Varningssignalen återställs automatiskt efter ca 8 minuter. Om det fortfarande



finns rökpartiklar i närheten går larmet igång igen. Du kan använda pausfunktionen upprepade gånger tills luften är helt rensad.

**VIKTIGT!** Om alarmet går igång, kontrollera först om det brinner någonstans. Om du upptäcker en brand, ta dig ut ur byggnaden och larma brandkåren. Om du inte upptäcker någon brand, kontrollera vad som har satt igång larmet för att säkerställa att det är ett falsklarm innan du pausar larmsignalen.

**WARNING!** Om du har några tvivel kring vad som orsakat larmet, bör du anta att en brand uppstått och utrymma byggnaden omedelbart.

### Byta batteri

Brandvarnaren drivs av ett 9V brunstensbatteri, vilket medföljer vid köp. Ett nytt batteri håller i minst 1 år under normala användningsförhållanden.

För att ersätta batteriet med ett nytt, så tar du ner brandvarnaren från monteringsplattan genom att vrida den moturs (se bifogad monteringsanvisning). När du satt in det nya batteriet bör du testa att brandvarnaren fungerar genom att trycka på testknappen (se

”Testfunktion” ovan).

Nedan specificerade batterier rekommenderas:

Alkaliska batterier GN1604A av Gold Peak och 6LR61 av IKEA.

Brunstensbatterier GP1604P och GN1604G av Gold Peak, G6F22 och G6F22M av Golden Power.

**OBS!** Testning varje vecka krävs.

**WARNING!** Använd enbart något av batterierna som specificeras ovan. Användning av annat batteri kan skada brandvarnaren.

### INSTRUKTIONER FÖR MILJÖMÄSSIG AVFALLSHANtering

Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

